



Al-Lisan: Jurnal Bahasa (e-Journal)  
IAIN Sultan Amal Gorontalo

Volume 5, Nomor 1, Februari 2020

ISSN 2442-8965 (P) ISSN 2442-8973 (E)

## أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران

Ainy Faizah

ainy.faizah@gmail.com

Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, Indonesia

---

### ABSTRAK

---

Penelitian ini bertujuan untuk melihat pengaruh prestasi belajar bahasa Arab siswa terhadap kemampuan menghafal al-Qur'an di SMPIT Nurul Islam Tengeran. Penelitian ini menggunakan metode quantitative. Instrumen pengumpulan data menggunakan angket, lembar observasi dan dokumentasi hasil belajar siswa. Data dianalisis menggunakan rumus statistikal Pearson Product Moment. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kemampuan bahasa Arab siswa di atas rata-rata atau dapat dikategorikan tinggi. Banyak siswa yang mendapatkan skor di atas kriteria ketuntasan maksimal. Uji hipotesis menunjukkan bahwa terdapat pengaruh kemampuan bahasa Arab siswa terhadap kemampuan menghafal siswa. Hal ini dibuktikan dengan dengan hasil uji statistik menggunakan uji kolerasi Pearson Product Moment dimana nilai (rxy) diperoleh 0.891 dengan jumlah sampel 34 pada taraf signifikan 5% sebesar 0.339 dan pada taraf signifikan 1% sebesar 0.436. Hal ini berarti nilai r secara statistik lebih besar dari nilai r table.

**Kata Kunci:** Prestasi Belajar Bahas Arab Siswa; Kemampuan Menghafal Qur'an

---

### المخلص

---

وهذا البحث من إحدى المحاولات لمعرفة دور أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. لإجابة هذه المسائل تستخدم الباحثة بالمنهج الكمي (*Quantitative Approach*). وأما الطريقة التي تستخدم الباحثة لجمع البيانات فهي طريقة الإستبيان والمشاهدة والتوثيق. وتحليل البيانات الباحثة تستخدم الأساليب الإحصائية هي برموز فرودوك مومين والنسبة المئوية وفق علي موضوع البحث يعني البحث الإرتباط السبي. ونتائج هذا البحث هي : إن إنجاز تعلم اللغة العربية لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. تكون علي دراجة العالية لأن أكثرهم تنال النتيجة العالية او أكبر من الحد الأدنى اكتمال معايير. وأما اختبار الفرضية فإنه هناك الأثر من إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. نظرا إلى تحصيل البحث الذي

تحليل بأسلوب الإحصاء برموز فروداك مومن, حصلت نتيجة  $(r_{xy}) = 0,891$  ووافقت بجدول فروداك مومن  $N = 34$ , في رتب المغزي 5% هو 0,339. وأما رتب المغزي 1% هو 0,436. ومن ذلك نتيجة  $(r_{xy})$  أكثر من جدول (r) أو بكلمة أخرى  $(0,339 < 0,436 < 0,891)$ .

### الكلمة الرئيسية: إنجاز تعلم, اللغة العربية, قدرة حفظ القرآن

---

#### ABSTRACT

---

This study attempts to find out the impact of the achievement of learning the Arabic language on the ability to memorize the holy Qur'an among the students at SMPIT of Nurul Islam Tenganan. The method used in this study is quantitative. Data were collected through a questionnaire, observation sheet, and students' achievement documentation. Statistical technique to analyze the data uses Pearson Product Moment symbols and the percentage according to the subject of the research means the correlation. The results of this study revealed that the Arabic skills of the students were above average or could be classified as high. Most students get scores above the full threshold for completeness. Hypothesis testing shows that there is an effect on students' ability to memorize Arabic content. This is illustrated by the results of the statistical tests using the Pearson Product Moment Correlation Test, where the value  $(r_{xy})$  was 0.891 with 34 samples at a significant level of 5 percent at 0.339 and a significant level of 1 percent at 0.436. This implies that the value of  $r$  is statistically greater than the value of  $r$  the table.

**Keywords :** *Students' Arabic Learning Achievement; The Ability to Memorize the Holy Qur'an*

## ١. المقدمة

إن اللغة العربية لها مكانة خاصة بين لغات في العالم, كما ازدادت أهمية اللغة العربية يوماً بعد يوم في عصرنا الحاضر. العوامل التي تؤثر أهمية اللغة العربية, منها: أولاً, لغة القرآن الكريم. إن اللغة العربية هي اللغة التي نزل بها القرآن الكريم, كل مسلم ليقرأ أو يفهمه الذي يستمد منه المسلم الأوامر و النواهي و الأحكام الشرعية. و نزل الله تعالى كتبه إلى الأنبياء و المرسلين لأساس حياة الناس و القرآن الكريم هي كلام الله المنزل على رسوله محمد ﷺ المتعبد بتلاوته (المناع القطان ١٩٩٤, ص. ٢١). ثانياً, اللغة العربية هي لغة الصلاة. إذا أراد كل مسلم أن يؤدي الصلاة فعليه أن يؤديها بالعربية. ثالثاً, اللغة العربية هي لغة أحاديث الرسول الكريم صلى الله عليه و سلم وإذا أراد كل مسلم أن يقرأ هذه الأحاديث و يستوعبه فعليه أن يعرف اللغة العربية.

قال النبي ﷺ "خيركم من تعلم القرآن و علمه" (الإمام البخارى الجعفي ١٩٩٢, ص. ٤٢٧), لا بد على المسلمين أن يتعلموا القرآن و علموه في حياة اليوميات, لأنه الكتاب المنزل للمسلمين ليكون المسلمين لنيل السعادة في الدنيا و الآخرة بشرط أن يكون القرآن مصدر الحياة في الدنيا ليقوم الوظائف بخليفة الأرض و ليعبد الله و ابتغاء مرضات الله تعالى.

كما عرفنا, أن اللغة العربية وديننا الإسلام لها ارتباط واثق حيث لا يكون الإسلام كاملاً بغياب العربية كما لا يكون الإسلام كاملاً بغياب القرآن الكريم وهو شامل يتناول مظاهر الحياة في دولة و وطن أو حكومة و أمة ورحمة و عدالة و ثقافة و فنون فسعادة في الدنيا و الآخرة.

من خصائص القرآن أنه كتاب ميسر للحفظ و الاستظهار, كما أنه ميسر للذكر و الفهم و قال الله تعالى في كتابه الكريم: "وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ" (القمر: ١٧). معنى تلك الآية: أي ولقد سهلنا لفظه, ويسرنا معناه, ملأناه بأنواع العبر و المواعظ, ليتعظ به من شاء, ويتدبر من أراد "وَدَّ كِرْفَانٍ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ". ونحو الآية قوله: "كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَ لِيَتَذَكَّرَ أُولُوا الْأَلْبَابِ", وقوله: "فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَ تُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا", روى الضحاك عن ابن عباس قال: لولا أن الله يسره على لسان آدميين ما استطاع أحد من الخلق أن يتكلم بكلام الله عز وجل. (فهل من مدكر) أي فهل من متعظ به, مزدجر عن معاصية, أي ما أقل من تذكر به, واتعظ بأمره ونهيه (المراغي, ١٣٦٥هـ, ص. ٨٥). (وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ) سهلناه للحفظ وهيأناه للتذكر (فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ) متعظ به وحافظ له والإستفهام بمعنى الأمر أي احفظوه واتعظوا به وليس يحفظ من كتب الله عن

ظهر القلب غيره (الجليلين, ١٩٩١. ص. ٤٣٨). إن تلك الآية بيّنت أن تعلم اللغة العربية هو شروط لفهم القرآن و كان تعلم القرآن الكريم تعلم اللغة العربية, فكانت اللغة العربية والقرآن الوحدة متلازمين و متوصلين و متربطين. الإنجاز هو دليل على الجهود التي تحققت. النتيجة هي عملية تعلم التعليم عن المواد التدريس, إذا كانت النتيجة مقررا نتيجة بشرط التحقيق الهدف الخاص المذكور. الإنجاز هو النتيجة التي تمت تحقيقها كدليل على الجهود التي تبذل. وفي التربية نتيجة التلاميذ من أغراض مهمة في عملية تعليم المتعلم. لأنها تستطيع أن تصبح ميزانا في عملية التعلم من قبل. ومع ذلك تستطيع أن تعطي صور عن الطريقة المستعملة تناسب أم لا. وسيعرف المعلم نتيجة التلاميذ في عملية التعليم بالإمتحان أو الأخر.

قال صلح عبد العزيز و عبد المجيد إن التعلم هو التغيير في ذهن التعلم يطراء على خبرة سابق فيحدث فيها تغييرا جديدا (أبدين, ٢٠١٢ ص. ١٦٩). أن التعلم هو النشاط الذي يمكن أن يتولد إلى تغير السلوك الجديد بإكمالها على وجوده واستقر نفسه من خلال التفاعل مع البيئة كنتيجة من التدريب أو الخبرة. إستنادا إلى الأراء على ماسبق, يمكن الإستنتاج أن إنجاز تعلم هو نتيجة الدراسة التي حصلها التلاميذ من خلال حضور التعلم في فترة معينة في مؤسسة تعليمية حيث النتيجة من خلال التقييم الذي يمكن أنتجسد مع أرقام أو رموز أخرى.

العوامل التي تؤثر وتشجع في إنجاز تعلم اللغة العربية تتكون من عاملين, وهما عامل داخلي و عامل خارجي (سلمطا, ١٩٩١: ٥٦)

أ) العوامل الداخلي

و العوامل الداخلية كثير منها:

١. العامل الجسمي سواء كان من الصفة الفطرية أم من المطلوب. ويشمل هذا العامل حواس كسيح, كمريض و متخلف جسديا وتشوهات.

٢. العامل السيكولوجي سواء كان من الصفة الفطرية أم من المطلوب يشمل عامل فكريا كماهر كل الدرس مزايا, ويشمل لا فكريا كعادة و رغبة حاجة ودوافع و عواطف.

٣. العامل النضوج الجسمية هذا العامل الداخلي مصدر من شخصية المرء الذي يستطيع أن يساعد أو يشجع في إعطاء عزيمة إليه أن يصبح نشيطا في التعلم ليصل ما أراد. الدفع الداخلي يرتبط بحالة شخصية المتعلمين. وبالدفع الداخلي سيشعر المرء بسهولة أو يعمل ما عزمه وأراد. وكلما قوي الدفع الداخلي حسنت طبقة النشاط في الدراسة والعكس.

## ب) العوامل الخارجية العوامل الخارجية منها:

### ١. بيئة الأسرة

الأسرة لها دور مهم و كبير في إنجاز تعلم الأولاد لأنها مسكنة المرء. في الأسرة المودة والأسرة التي تعطي اهتمامها عن التربية يستطيع أن تدفع إلى أولادها. الأشياء تؤثر تربية الأولاد في الأسرة منها: التعامل بين الولد والوالد الحالة الاقتصادية اهتمام الوالد إلى أولاده طبقة تربية الوالد في الأسرة.

### ٢. بيئة المدرسة

المدرسة لها دور كبير أيضا في التربية, بل في هذا العصري كثير من المتعلمين يجلسون و يدخلون في المدرسة أو الجامعة لأجل مقامة المدرسة, مثلا: بناية جميلة, متكاملة وغيرها. الأشياء التي تتأثر في التعلم منها: المادة والطريقة, الحالة في المدرسة, التعامل بين الأستاذ والمتعلم, آلة الدراسة المستعملة, طبقة الثقال التي تعطي إلى المتعلمين.

### ٣. البيئة المجتمع

المجتمع أو رفيق اللعب يؤثر في نتيجة التعلم, لاسيما في تعلم اللغة. لأن اللغة لا تستطيع أن يخلع من عناصر الإجتماع. لا تستطيع أن تنكر بأن البيئة اللغوية مهمة, لأجل ذلك في تعلم اللغة مصنوع البيئة اللغوية الإصناعية(سلمطا, ١٩٩١: ٥٦).

معني القرآن هو كلام الله المنزل على نبيه محمد صلي الله عليه وسلم بوسيلة جبريل المعجز بلفظه المتعبد بتلاوته المنقول إلينا بالتواتر المكتوب في المصاحف من أول سورة الفاتحة إلى آخره سورة الناس. أولى خصائص القرآن: أنه كتاب الله تعالى, الذي يتضمن كلماته إلى خاتم رسله وأنبيائه محمد عليه الصلاة والسلام. فهو يصدر من الله لفظا أو معنا, أو حاه إلى رسوله ونبيه محمد ﷺ عن طريق (الوحي الجلي) وهو نزول (الرسول الملكي) جبريل على (الرسول البشري) محمد, وليس عن طرق الوحي الأخرى من الإلهام أو النفث في الروح, ومن الرؤيا الصادقة, أو غيرها (القرضاوى ١٩٩٨, ص. ١٩).

إن من أعظم الأعمال التي يمكن أن يتقرب بها إلى الله هو حفظ القرآن الكريم, فضائل حفظ القرآن الكريم:

أ) القرآن الكريم يرفع أهله

يقول رسول الله - ﷺ "إن الله يرفع بهذا الكتاب أقواما ويضع به آخرين", إذا تأملنا في هذا الحديث سنجد أن الرفعة تكون في الدنيا و الآخرة كلتيهما. أما

في الحياة الدنيا فيكون لأهل القرآن الكريم مكانة كبيرة في قلوب الناس. قال رسول الله -ﷺ: "أهل القرآن هم أهل الله وخصاته", فكيف ستكون مكانة أهل الله في الجنة, لا شك أنها سيكون في منزلة رفيعة و عالية.

(ب) مضاعف للحسنات

يقول رسول الله -ﷺ, "من قرأ حرفاً من كتاب الله فله به حسنة, و الحسنة بعشر أمثالها, والله يضاعف لمن يشاء, لا أقول ألم حرف, ولكن ألف حرف, ولام حرف, وميم حرف". بذلك يكون قد حصل الأجر و الثواب, والمكانة العظيمة يوم القيامة.

(ج) يشفع لأصحابه

عن أبي أمامة يقول: سمعت رسول الله ﷺ يقول: "إقرأوا القرآن فإنه يأتي يوم القيامة شفيعاً لأصحابه" (رواه مسلم). (عمر الفارقي: ١٥, ٢٠١٤)

(د) يكون في منزلة الملائكة

عن عائشة قالت: يقول رسول الله -ﷺ, "الماهر بالقرآن مع السفارة الكرام البررة" (رواه بخارى و مسلم). (عمر الفارقي: ٢٠١٤, ص. ١٥)

(ه) ثواب لوالديه

يقول رسول الله -ﷺ, "من قرأ القرآن وعمل بما فيه ألبس واليه تاجا يوم القيامة, ضوءه أحسن من ضوء الشمس في بيوت الدنيا".

(و) حافظ القرآن لا تحرقه النار

ففي حديث عن رسول الله -ﷺ, قال: "لو أن القرآن جعل في إهاب ثم ألقى في النار ما احترق", معنى الحديث أنه من تعلم القرآن وحفظه لم تحرقه نار الآخرة, حيث جعل جسم حافظ القرآن الكريم كالإهاب له.

(ز) أهل القرآن خير الأمة و أفضلها

عن عثمان ابن عفان, عن النبي ﷺ, قال: "خيركم من تعلم القرآن و علمه" (رواه بخارى). وأهل القرآن هم أحباب الله, وهم الأحق بالإمامة والأحق بالإمارة, وهم الذين يقدمون في اللحد, وذلك لرفعة مكانتهم.

(أ) عشر خطوات كبيرة في حفظ القرآن

(١) الوقت الخاصة والمكان المناسب (إدارة الوقت)

تحصيل الوقت المثالي لتحقيق الهدف المتوسط اليومي صفحة واحدة هي ٤ ساعات, مع تفاصيل من ساعتين لتسجيل جديدة, وساعتين لإعادة النظر في آية التي تم تخزينها مسبقاً. الإستفادة من الوقت يمكن تعديلها مع الإدارة المطلوبة من قبل كل حارس المراعى.

المكان المناسب لحفظ القرآن هو المكان الذي يحقق المعايير التالية:

(أ) بعيدا عن الضوضاء. (ب) نظيفة ونقية من قذارة ونجس. (ج) تهوية كافية لضمان تغيير الهواء. (د) لا ضيقة جدا. (هـ) إضاءة كافية. (و) لديه درجة الحرارة التي تناسب احتياجاتك. (ز) لا تسمع بظهور الاضطرابات, أي بعيدا عن الهاتف المعيشة, أو حيث لا يكون المكان المعتاد للدردشة. (٢) إبدأ من الجزء السهلة

ان سهولة حفظ القرآن الكريم فقد تكفله الله بوعد كلامه تعالى: "ولقد يسرنا القرآن للذكر فهل من المدكر" (القمر: ١٧). هنا, لماذا ينبغي لنا أن نبدأ الحفظ من الجزء السهلة: (أ) آياتها قد سمعت في كثير من الأحيان مثلا عند الصلاة. (ب) آياتها قصيرة, باستثناء سورة البينة. (ج) عدد آياتها في كل السورة قليلة. مما يجعل سهولة قراءتها في الصلاة. (د) سورة البقرة و ال عمران يحتوي على عديد من القصص. (هـ) في يوم القيامة سوف ندافع عن حفظة القرآن.

(٣) كرر القراءة أية الى عشرين او ثلاثين مرة, كرر ما تحفظه من القرآن باستمرار.

الحفظ هو حفظ النتائج علي القراءة و السمع. إذان كلما أكثر نقرأ و نسمع إنشاء الله سوف سيتم تسجيلها في العقل. ففي كل يوم احرص على الاستماع إلى سورة محددة (أو صفحة من سورة) وكرر الاستماع إليها, وبعد حفظها اقرأها في الصلاة ثم توضأ في الليل وقف وصلي ركعتين قيام الليل وتقرأ ما حفظته خلال النهار, وستحسّ بلذة عجيبة وتشعر بحلاوة الإيمان. ثم كرر ما حفظته أيضاً قبل النوم مباشرة, وبعد الاستيقاظ مباشرة, فهذه الطريقة ترسخ الحفظ في عقلك الباطن فلا تنسى منه شيئاً بإذن الله. وعليك بالتفكير بالآيات التي تقرأها قبل النوم, وهذه الطريقة ستفتح قلبك وعقلك وتطور مداركك, يقول تعالى: "أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا" (محمد: ٢٤) إذانوكرر ما تحفظه مراراً وتكراراً.

(٤) إيداع ظهر قلب الي المشرف التحفيظ

وجود مشرف للتحفيظ يسهلنا و يساعدنا في الحفظ لأن خضوره لتجنب من الأخطاء عند الحفظ, ووجود مشرف التحفيظ يمكن أن يكون من التشجيع عندما تعبنا و أذكر دائماً عندما نحن في حالة المقصرين. وقال الله تعالى في كتابه الكريم: "وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوَى" (المائدة: ٢).

(٥) يفضل حفظ من المصحف واحد, ينبغي على كل الإنسان من يحفظ القرآن بأن تستعمل القرآن واحد ولا يجوز أن يبدل أو يستعمل بالقرآن الآخر.

(٦) دائماً مع القرآن الكريم و احرص على ترتيل القرآن وتجويده

من أجمل الأشياء التي تساعدك على القراءة لفترات طويلة أن تقرأ القرآن بصوت حسن وترتله ترتيلاً كما أمرنا الله سبحانه وتعالى بذلك فقال: "وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً" (المزمل: ٤). فالقراءة بصوت مرتفع قليلاً وبتجويد الصوت وترتيبه تجعلك تحس بلذة القراءة والحفظ، وحاول أن تقلد أحكام التجويد كما تسمعها من المقرئ من خلال المسجل أو الجوال أو الكمبيوتر أو التلفزيون أو الراديو، فكلها وسائل سخرها الله لتساعدنا على حفظ القرآن يقول تعالى: "وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ" (القمر: ١٧). وحاول أن تركز انتباهك في كل كلمة تسمعها وتعيش معها وتحلق بخيالك مع معاني الآيات. وكرر ما تحفظه مراراً وتكراراً.

(٧) الحفاظ على صلاة الجماعة، أثناء حفظ القرآن ينبغي أن تعلم أن القرآن يحوي علوم الدنيا والآخرة والقرآن فيه شفاء لكل شيء، وقد أثبتت التجارب والمشاهدات أن الذي يحفظ القرآن يكون أقل عرضة للإصابة بالأمراض وبخاصة الأمراض النفسية

(٨) تبدأ القراءة مقدماً بعد ذلك إضافة ظهر قلب، وكثير الإستماع من القرآن قبل حفظ إن سماع القرآن أفضل وسيلة لإتقان أحكام التجويد، والسماع لا يكفي بل يجب الإصغاء والإنصات، ولذلك لم يقل تعالى (فَاسْتَمِعُوا لَهُ) فقط، بل قال: "وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ" (الأعراف: ٢٠٤) والإنصات نوع من أنواع التدبر والتأمل في طريقة لفظ الكلمات كما نسمعها ونحاول تقليد ما نسمع ونكرر الآيات مع المقرئ الذي نسمع صوته من خلال آلة التسجيل أو الكمبيوتر أو التلفزيون أو الجوال.

(٩) لاحظ الآية مشابهات، كيفية تذكر الآية مشابهات، أولاً بالطريقة فهم معناها، ثانياً: بالطريقة إيلاء الإهتمام الحروف في الجملة، ثالثاً: بالطريقة نفهم أن كلمة فقط في السورة أو بأجزاء معينة

(١٠) إتبع مسابقة حفظ القرآن لبناء روح المنافسة و لصقل عن ظهر قلب حفظ القرآن أن لدينا، و بعد أن يتبع مسابقة حفظ القرآن فسوف نعرف الجزء الذي يحتاج إلى المراجعة (الفارقي: ٢٠١٤، ص. ١٢٩).

وخلاصة تعاريف السابقة وهي، ومن أساليب التحفيظ القرآن الكريم منها:  
 أ) ما قبل التحفيظ منها: تجريد النية والدعاء والذهن المتفرغ والتوبة وترك المعاصي واختيار الشيخ و تخصيص وقت و تهيئة مكان الحفظ و البيئة. أثناء التحفيظ منها: الحفظ الداتي بالقراءة والتكرار و التلقين ما قبل الشيخ للطالب



و التلقين البصرى و تكرار السماع والترديد خلف القارئ, وهنا الطريقة المختارة.

ب) أثناء حفظ القرآن: إبدأ بأية واحدة مع التدبر وكرّر القراءة أية الى عشرين او ثلاثين مرّة وإقرأ أية بسرعة وإربطها بكلمة أولى من الآية التالية واستذكر الآية غيبًا وتكرر ذلك مع كل أية حتى تنتهى الصفحة وإقرأ الصفحة كاملة عن ظهر القلب أو غيبًا.

ما بعد التحفيظ منها: التردم بالصفحة والاستماع لقارئ لنفس الصفحة حتى التشبع و صل نها والحفظ صفحة صفحة لستة (٦) أيام و اليوم السابع مراجعة و عدم الاستعجال والنفس الطويل و الصبر

### ب. طريقة البحث

وهذا البحث من إحدى المحاولات لمعرفة دور أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. تستخدم الباحثة بالمنهج الكمي (*Quantitative Approach*). وأما الطريقة التي تستخدم الباحثة لجمع البيانات فهي طريقة الإستبيان والمشاهدة والتوثيق. وتحليل البيانات الباحثة تستخدم الأساليب الإحصائية هي برموز فرودوك مومين والنسبة المئوية. و تقع مدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران في شارع سلاتيجا-صولو كيلومتر ٠٨ كالي غندو, قرية كليرا, دون المنطقة تنجاران, وصاية على العرش سمارنغ, جاوى الوسطى ٥٠٧٧٥, الهاتف/رقم البريد: ٣٤٠٥١٨٨ (٠٢٩٨), وموقع الوب ([www.smpit-nurulislam.sch.id](http://www.smpit-nurulislam.sch.id)). والبريد الإلكتروني ([smpitnuris\\_tengaran@yahoo.com](mailto:smpitnuris_tengaran@yahoo.com)) وقد بنيت هذه المدرسة على الأرض التي سعتها حوالى ١١٣٩٠ مترا مربعا و بناءها ٩٣٠ مترا مربعا. تستعمل الكاتبة عدد الطرق لتناول البيانات و المعلومات في كتابة هذا البحث. وهي كما يلي:

#### ١. الجماعى و العينية

أ. الجماعهو كل أعضاء الرعية المبحوثون (أريكنطى ١٩٨٣, الصفحة ١٠٧). أما الرعية في هذا البحث فهي كل تلاميذ في المدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران.

ب. العينية هي بعض من الجماعى الذي جعل ظرف البحث أو من كل الجماعى (أريكنطى ١٩٨٣, ص. ١٠٤). إذا كان الجماعى ناقصا من ١٠٠ فأخذ كلهم, وإذا كان أكثر من ١٠٠ فأخذ بين ١٥-١٠% أو ٢٠%-٢٥% أكثر (أريكنطى ١٩٨٣, ص. ١٢٠). وأما الرعية هذا البحث فهي بعض تلاميذ في المدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران, وهي بعض التلاميذ, وعدد

الطلاب في فصل الثامن ١٧٢ طلاب وأخذت الباحثة ٢٠٪ وتكون ٣٤ طلاب.

## ٢. طريقة جمع البيانات

استعمال الكاتبة كثير من الطرق لجميع كل البيانات في هذا البحث, كمايلي :  
أ. طريقة الإستبيان هو جدول السؤال الذي سيسيل على المستجيب تتكون على الصفوف و الأعمدة ليملأ بجواب السؤال. وهذه الطريقة لأخذ البيانات و المعلومات عن إنجاز تعلم اللغة العربية وأثره في قدرة حفظ القرآن.

ب. طريقة المشاهدة وهو جمع البيانات التكلم عن احوال المدرسة من الأساتيد والتلاميذ وغيرهما مما كان في المدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران.

ج. طريقة التوثيق هذه الطريقة استعملت لنيل وثائق التربية في المدرسة مثل صورة عن بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران, ودفتر عدد الأساتيد و التلاميذ والجدول ودفتر النتيجة في الامتحان وغير ذلك.

## ٣. طريقة تحليل البيانات

وفي هذه الطريقة يفصل الباحثة بين التحليل الأول (x) عن إنجاز تعلم اللغة العربية, و التحليل الثاني (y) عن قدرة حفظ القرآن بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران.

## أ) التحليل الأول

و هذه الطريقة حللت البيانات موافقة بأغراض البحث كما أرادت الباحثة. ولنجاح العرض الأول و الثاني الباحثة يستعمل رموز:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

N

الإيضاح:

P : النسبة المئوية

F : فركونس/التردد

N : جملة من العينية /نتيجة

## ب) التحليل الثاني

و لمعرفة أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب الصف الثامن بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. ولذلك اخذت الباحثة برموز فروداك مومن. ورموز المستعمل هي:

$$r_{xy} = \frac{n\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{n\sum x^2 - (\sum x)^2\} \{n\sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

الإيضاح:

$R_{xy}$ : معامل الارتباط بين إنجاز تعلم اللغة العربية و قدرة حفظ القرآن الكريم  
X : متغير إنجاز تعلم اللغة العربية  
Y : متغير قدرة حفظ القرآن الكريم  
XY : حاصل الضرب من X و Y  
 $x^2$ : التربيع من X  
 $Y^2$ : التربيع من Y  
N: جملة العينية  
 $\Sigma$ : (الجملة)

### ج. النتائج والمناقشة

١. التحليل عن المتغير الأول  
وفي هذا التحليل يبحث الباحثة عن المتغير الأول وهو لمعرفة إنجاز تعلم اللغة العربية لدى الطلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. وأخذت الباحثة هذه البيانات من نتيجة الإمتحان .  
ومن الجدول المذكور تعرف النتيجة العالية هي ٩٠ و المنخفضة هي ٧١  
ويقرر الباحثة  
الفاصلة باستعمال الرموز وهو:

الإيضاح:  
 $i$  = الفاصلة  
 $X_t$  = النتيجة العالية  
 $X_r$  = النتيجة المنخفضة  
 $K_i$  = درجة الفترة

من هذا الرموز ينال البحث الفاصلة وهي ٥ و تقسم الباحثة النتيجة إلى أربعة طبقات هي جيد جدا, جيد, كافي, نقيص. ومن ذلك الجدول يعرف التكرار كما في الجدول الآتي:

الجدول ١. التوزيع التكراري من النتيجة الإمتحان في اللغة العربية

النمرة	درجة الفترة	الفاصلة	التكراري
١	جيد جدا	٩٠-٨٦	١٣
٢	جيد	٨٥-٨١	١١
٣	كافي	٨٠-٧٦	٥
٤	نقيص	٧٥-٧١	٥
		الجملة	٣٤

ثم بحثت الباحثة المائة التكرارية عن النتيجة و الدرجة حول تطبيق الطريقة المباشرة بإستخدام الرموز كما يلي:

المعلومات:  
P=النسبة المئوية  
F=فركونس  
N=عدد من المجيبين

١. طبقة "جيد جدا" جعلت النتيجة ٩٠-٨٦ و كان ١٣ المستجيبين

٢. طبقة "جيد" جعلت النتيجة ٨٥-٨١ و كان ١١ المستجيبين

٣. طبقة "كافي" جعلت النتيجة ٨٠-٧٦ و كان ٥ المستجيبين

٤. طبقة "نقيص" جعلت النتيجة ٧٥-٧١ و كان ٥ المستجيبين

ووضع لنا المئوية التكرارية في الجدول الآتي:  
الجدول ٢. توزيع المائة التكرارية من نتيجة الإمتحان في اللغة العربية

النمرة	درجة الفترة	الفاصلة	التكراري	المائة
١	جيد جدا	٩٠-٨٦	١٣	
٢	جيد	٨٥-٨١	١١	
٣	كافي	٨٠-٧٦	٥	
٤	نقيص	٧٥-٧١	٥	
		الجملة	٣٤	

٢. التحليل عن المتغير الثاني  
وأما الإستهيبان المستعمل في الطريقة المباشرة ٢٠ سؤالاً سوف ينال ممكنة  
أرفع النتيجة من الأجوبة هي ٧٣ وأما أسفل النتيجة هي ٥٧.  
ومن الجدول المذكور تعرف النتيجة العالية هي ٧٣ والنتيجة المنخفضة هي  
٥٧ ويقدر الباحثة الفاصلة بإستعمال الرموز وهو:

الإيضاح:

i	=	الفاصلة
Xt	=	النتيجة العالية
Xr	=	النتيجة المنخفضة
Ki	=	درجة الفترة

$$i = ٤$$

من هذا الرموز ينال البحث الفاصلة وهي ٤ و يقسم الباحثة النتيجة إلى  
أربعة طبقات هي جيد جدا, جيد, كافي, نقيص. ومن ذلك الجدول يعرف  
التكرار كما في الجدول الآتي:

الجدول ٣. التوزيع التكراري عن النتيجة و الدرجة حول تطبيق الطريقة المباشرة

النمرة	درجة الفترة	الفاصلة	التكراري
١	جيد جدا	٦٩-٧٢	٩
٢	جيد	٦٥-٦٨	٨
٣	كافي	٦١-٦٤	٨
٤	نقيص	٥٧-٦٠	٩
		الجملة	٣٤

ثم بحثت الباحثة المائة التكرارية عن النتيجة و الدرجة حول تطبيق الطريقة المباشرة بإستخدام الرموز كما يلي:

المعلومات:

P=النسبة المئوية

F=فركونس

N=عدد من المجيبين

١. طبقة "جيد جدا" جعلت النتيجة ٦٩-٧٢ و كان ٩ المستجيبين

٢. طبقة "جيد" جعلت النتيجة ٦٥-٦٨ و كان ٨ المستجيبين

٣. طبقة "كافي" جعلت النتيجة ٦١-٦٤ و كان ٨ المستجيبين

٤. طبقة "نقيص" جعلت النتيجة ٥٧-٦٠ و كان ٩ المستجيبين

ووضع لنا المئوية التكرارية في الجدول الآتي:  
الجدول ٤. توزيع المائة التكرارية من نتيجة تطبيق الطريقة المباشرة

النمرة	درجة الفترة	الفاصلة	التكراري	المائة
١	جيد جدا	٦٩-٧٢	٩	
٢	جيد	٦٥-٦٨	٨	
٣	كافي	٦١-٦٤	٨	
٤	نقيص	٥٧-٦٠	٩	
		الجملة	٣٤	

٣. التحليل بين المتغير الأول و الثاني  
كان هدف التحليل الثالث في هذا البحث لمعرفة " أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران".  
أو لتدلّ تصحيح الفرضية المقترحة فهي وجود أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن.  
فتعلق الباحثة البيانات التي قد علمت في التحليل الأول و الثاني الذين قد علما في السابق يعنى نتيجة الإمتحان في اللغة العربية وحصول الأجوبة من الإستبيان عن طريقة المباشرة علي قدرة حفظ القرآن.

$$r_{xy} = \frac{n\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{n\sum x^2 - (\sum x)^2\} \{n\sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

$$r_{xy} = \frac{34 \times 18200 - (2110)(2190)}{\sqrt{\{34 \times 234015 - (2110)^2\} \{34 \times 141770 - (2190)^2\}}}$$

$$r_{xy} = 0,891$$

بعد التحليل البيانات برموز فروداك مومن, حصلت نتيجة  $(r_{xy}) = 0,891$  ووافقت بجدول فروداك مومن  $N=34$ , في رتب المغزي ٥% هو ٠,٣٣٩. وأما رتب المغزي ١% هو ٤٣٦,٠. إذا كان  $(r_{xy})$  أكبر من  $(r)$  جدول فروداك مومن فا مقبول الفرضية المقترحة.

حتي يقال بأن  $(r_{xy})$  بالنسبة إلى  $(r)$  جدول فروداك مومن هو:

$$(1) 0,891 < 436,0 \text{ في رتب المغزي } 1\%$$

(٢) ٠,٨٩١ < ٠,٣٣٩ في رتب المغزي ٥٠%

ومن التحليل السابق تعرف أن الفرضية "يوجد أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران" مقبول. أي يوجد أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران.

#### د. الإختتام

بعد أن تبحت الباحثة أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران فاستخلصت على الأمور الآتية:

١. أثر إنجاز تعلم اللغة العربية لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران, فتعرف الخلاصة كما يلي: تنال طبقة "جيد جدا" عدد التكرار ١٣ أو الدرجة المئوية %٣,٣٨ , طبقة "جيد" عدد التكرار ١١ أو الدرجة المئوية %٣٢,٣٠ , طبقة "كافي" عدد التكرار ٥ أو الدرجة المئوية %١٤,٧٠ , طبقة "نقيص" عدد التكرار ١٣ أو الدرجة المئوية %١٤,٧٠
٢. قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران, فيعرف كما يلي: تنال طبقة "جيد جدا" عدد التكرار ٩ أو الدرجة المئوية %٢٦,٥٠ , طبقة "جيد" عدد التكرار ٨ أو الدرجة المئوية %٢٣,٥٠ , طبقة "كافي" عدد التكرار ٨ أو الدرجة المئوية %٢٣,٥٠ , طبقة "نقيص" عدد التكرار ٩ أو الدرجة المئوية %٢٦,٥٠



٣. أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران, فيعرف كمايلي: ومن حصول البحث الذي تتحلل الباحثة بطريقة الإحصاء برموز فروداك مومن, حصلت نتيجة  $(r_{xy}) = 0,891$  ووافقت بجدول فروداك مومن  $N = 34$ , في رتب المغزي ٥% هو  $0,339$ . وأما رتب المغزي ١% هو  $0,436$ . إذا كان  $(r_{xy})$  أكبر من  $(r)$  جدول فروداك مومن فا مقبول الفرضية المقترحة.

حتي يقال بأن  $(r_{xy})$  بالنسبة إلى  $(r)$  جدول فروداك مومن هو:

$$(1) \quad 0,891 < 0,436 \text{ في رتب المغزي } 1\%$$

$$(2) \quad 0,891 < 0,339 \text{ في رتب المغزي } 5\%$$

ومن التحليل السابق يعرف أن  $(r_{xy})$  أكبر من  $(r)$  / جدول  $(r_{xy}) < (r)$ , تأسيسا على ذلك تعرف بأنّ توجد أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران. لذلك كانت الفرضية التي قدمها الباحثة مقبول, يعني أثر إنجاز تعلم اللغة العربية علي قدرة حفظ القرآن لدى طلاب بمدرسة المتوسطة نور الإسلام تنجاران.

## المصادر والمراجع

القرآن الكريم

الجليلين, ١٩٩١م.. الإمامين تفسير القرآن الكريم الجليلين. سمارانغ: فوستكا العلمية,

لقرضاوى, ١٩٩٨م. يوسف. كيف نتعامل مع القرآن الكريم. سعودية: دار الشروق,

مصطفى, ١٣٦٥هـ. احمد المراغى. تفسير المراغى صاحب الفضيلة الأستاذ الكبير المرحوم الجزء العاشر المجلد الرابع. القاهرة: بكلية دار العلوم سابق,

مصطفى, ١٣٦٥هـ. احمد المراغى. تفسير المراغى صاحب الفضيلة الأستاذ الكبير المرحوم الجزء العاشر المجلد التاسع. القاهرة: بكلية دار العلوم سابق,

معلوف, ١٩٠٨م. لويس. المنجد في اللغة و الأعلام. لبنان: دار المشرق,

يونس على فتحى. ١٩٨١م. أساسيات تعليم اللغة العربية والتربية الدينية. القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر,

- Alfaruqi, Umar. 2014. *10 Jurusan Dahsyat Hafal Al-Quran Rahasia Sukses Gemilang Para Hafizh Quran*. Surakarta: Ziyad Book.
- Alqaththan, Manna. 1994. *Pengantar Studi Ilmu Al-Qur'an*. Jakarta :Pustaka Al-Kautsar.
- Arifin, Zainal. 2009. *Evaluasi Pembelajaran*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT Rineka Cipta,
- Ash-Shabuni, Ali, Muhammad. 2001. *Ikhtisar Ulumul Qur'an Praktis*. Jakarta: Pustaka Amani,.
- Azwar, Saifuddin. 1987. *Test Prestasi "Fungsi dan Pengembangan Pengukuran Prestasi Belajar*. Yogyakarta: Liberty.
- Azwar, Saifuddin. 2001. *Reliabilitas danValidalitas*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar,
- Slameto. 2010. *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Slameto. 1991. *Proses Belajar Mengajar Dalam Sistem Kredit Semester (SKS)*. Jakarta: BumiAksara.
- Sutrisno. Hadi. 1981. *Metodologi Research, Jilid:1*. Yogyakarta: Yayasan Penerbitan Fakultas Psikologi UGM.

Syah, Muhibbin. 2012. *Psikologi Belajar*, Bandung :Raja Grafindo Persada (Rajawali Press).